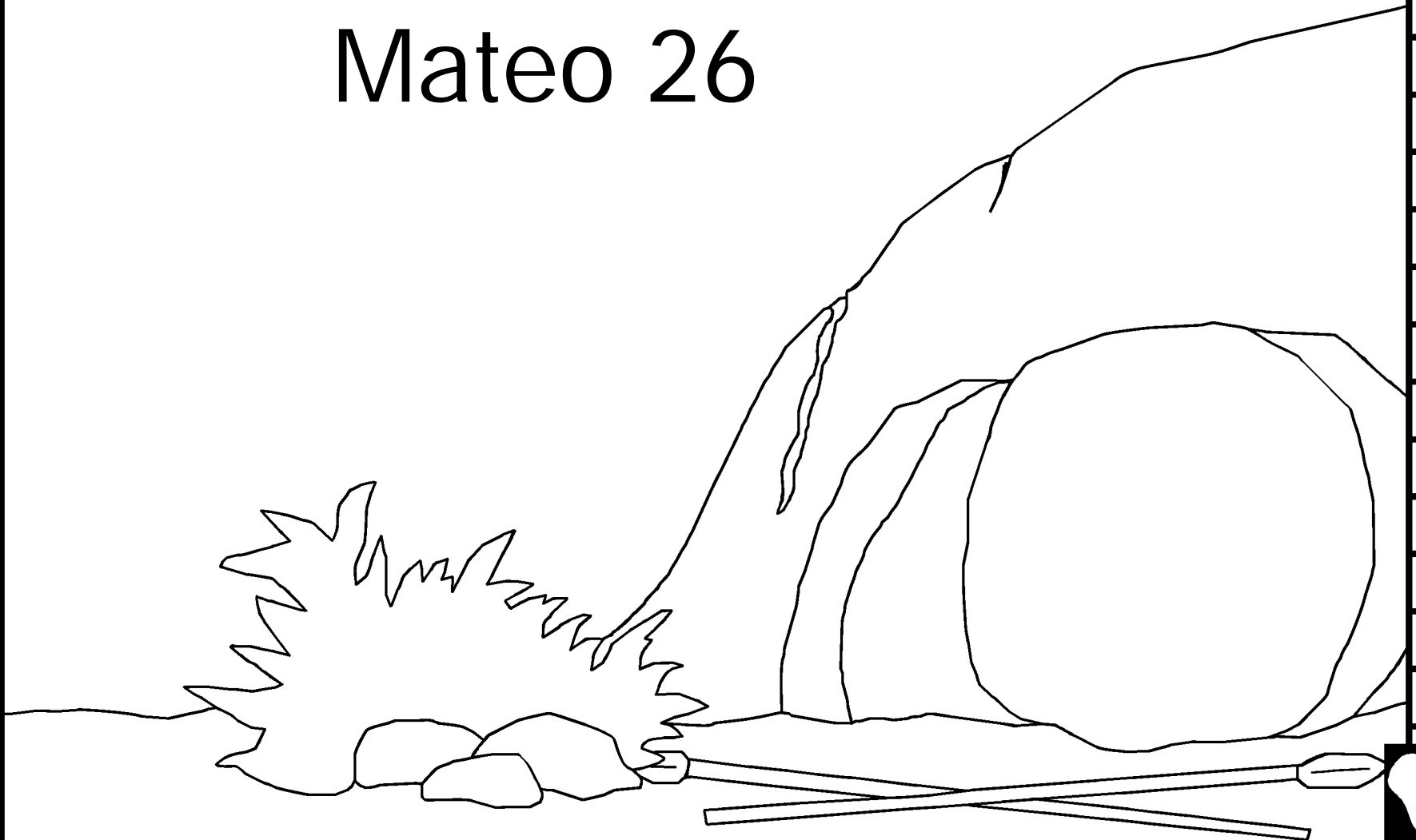
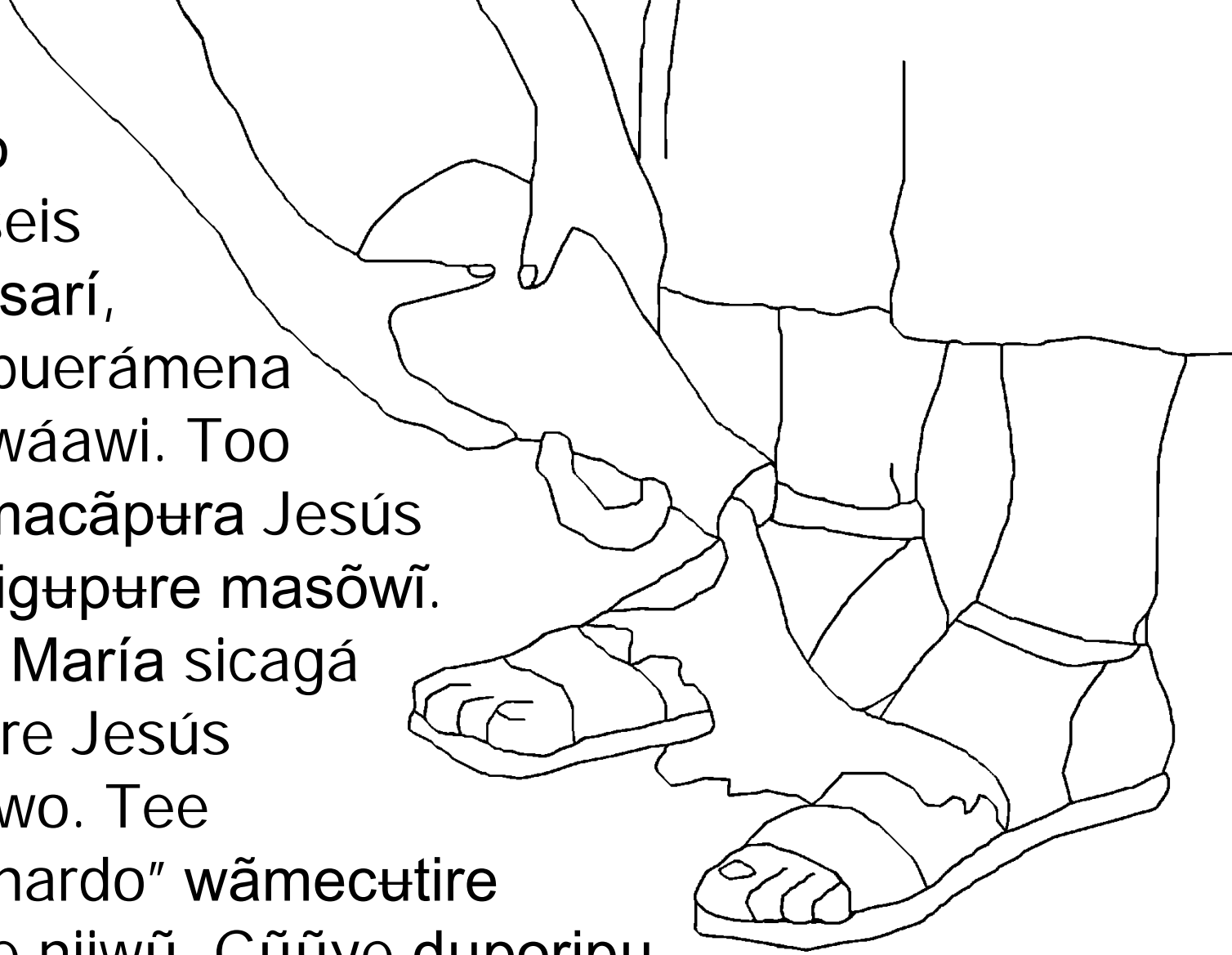


www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Pascua
bosebureco
wáaadaró seis
burecori d̄sarí,
Jesús c̄ũũ buerámena
Betaniar̄ wáawi. Too
s̄guero tiimacãp̄ra Jesús
Lázaro diariḡp̄re masõwĩ.
Teero tiigó, María sicagá
sitiaññúrigare Jesús
p̄to néeatiwo. Tee
sitiaññúre "nardo" wãmec̄tire
wapapacáre niwũ. C̄ũũye d̄porip̄
p̄iopeo, cooya póañap̄omena tuucoséwo.
Tiiwĩ niipetip̄ sitiaññúsesajõãwũ.



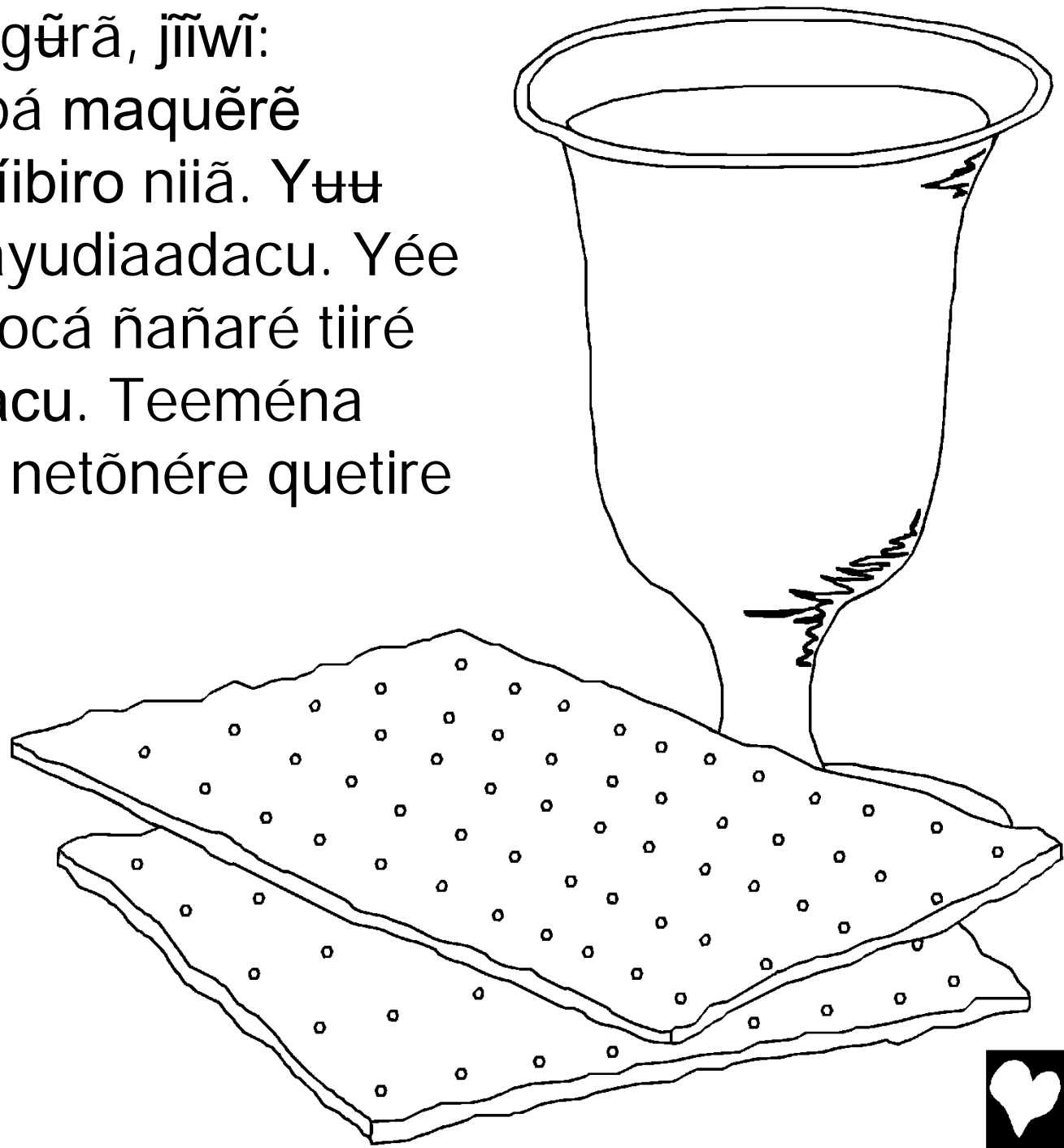
Judas Iscariote Jesús buerá doce menamacũ wáa,
paiaré dutiráre jĩiyigũ: —Yũũ múãpũre Jesuré
ticogũda, jĩiyigũ. Teeré tũorá,
bayiró Ʃseniyira. —Mũurẽ
niyeru wapatíada, jĩiyira.
Teero tiigũ, “¿deero tii
yũũre Jesuré ticoro
boomĩto?” jĩ
wãcũnũcãyigũ.



Cũũ buerá cũũ dutiarirobirora
Pascua boseyadarere
quẽnoyúerira niwã. Ɖsã yaari,
Jesús pãrẽ née, Cõãmacũrẽ
ɛsenire ticowi. Túajea, pɛatásã,
ũsãrẽ batowi. —Yaaya. Ate yáa
õpũũbiro niiã, jĩwĩ. Vino bapare née,
Cõãmacũrẽ ɛsenire ticowi.



Túajea, ũsārē fĩāgũrã, jĩĩwĩ:
—Niipetira atibapá maquẽrẽ
sĩniñá. Ate yée díibiro niĩã. Yũũ
diari, yée díi õmayudiaadacu. Yée
díimena paũ basocá ñañaré tiiré
wapa acabógũdacu. Teeména
Cõãmacũ mama netõnére quetire
cũũgũdaqui.



Jesús jĩnemoyigɥ: —Simón, tɥoyá. Satanás múã
padeorére duurí tiiĩgũ, ñañodɥgáqui. Teero tiigú,
múãrẽ sãĩãrigɥ niiãwĩ. Cũũ mɥurẽ ñañodɥgári iĩagũ,
yɥɥre padeodúrijããrõ jĩĩgũ, Cõãmacũrẽ sãĩbosáawũ.
Teeré mɥɥ netõãri siro, padeó, mɥɥya wedera yɥɥre
padeoráre wãcũtutuari tiiyá, jĩiyigɥ.



Pedro yꝛyigꝛ: —Ōpũ, mꝛrẽ peresuwiipꝛ néewara,
yꝛcãrẽ néewaaro. Mꝛrẽ sããrã, yꝛcãrẽ sããrõ,
jĩĩãmiyigꝛ. Jesús cũũrẽ jĩĩyigꝛ: —Pedro, yꝛ jĩĩrere
tꝛoyá: Mecũã macã ñami cãrẽquẽ wedeadari
sꝛguero, yꝛre ãĩãrĩ “cũũrẽ masĩriga” jĩĩditogꝛdacu,
jĩĩyigꝛ.



Too síro Jesús, ñsã cũũ
buerámena GetsemaníꞮ
jeawꞮ. Toorú jeagꞮ,
ñsãrẽ jĩwĩ: —Múa ãno
duiyueya ména. YꞮ
jõõꞮ yꞮ Pacure sãĩgũ
wáagꞮ tiia, jĩwĩ. Sãĩgũ,
jĩyigꞮ: —PacꞮ, niipetirere
tiimasĩã mꞮ. YꞮ
ñañarõ netõãdarere
netõnéña. YꞮ teero
jĩpacari, yꞮ boorére
tiirijãña; mꞮ boorépe
wáari tiiyá, jĩyigꞮ.



Teero tiigú, suraramena Judas jeawi. Āpēřã sīquēřã
Cõãmacũwii coterí basoca cũãmena jeawa. Paiaré
dutirá, fariseo basoca cũãrẽ ticocorira niwã.
Cũã añurõ wãmocũtirirapũ niwã. Sĩãwócore
yucũ, sĩãwócorepamena atirira
niwã. Sĩcũ Jesús buegú paiaré
dutigúre padecotegũre
ráatacojãyigũ. Diamacũ
macã cãmopéroro ráatayigũ.
Jesús cũũ bueráre:
—Nocõrõrã tiiyá, jĩiyigũ.
Cãmopéroro ñaapeó,
netõnéyigũ.



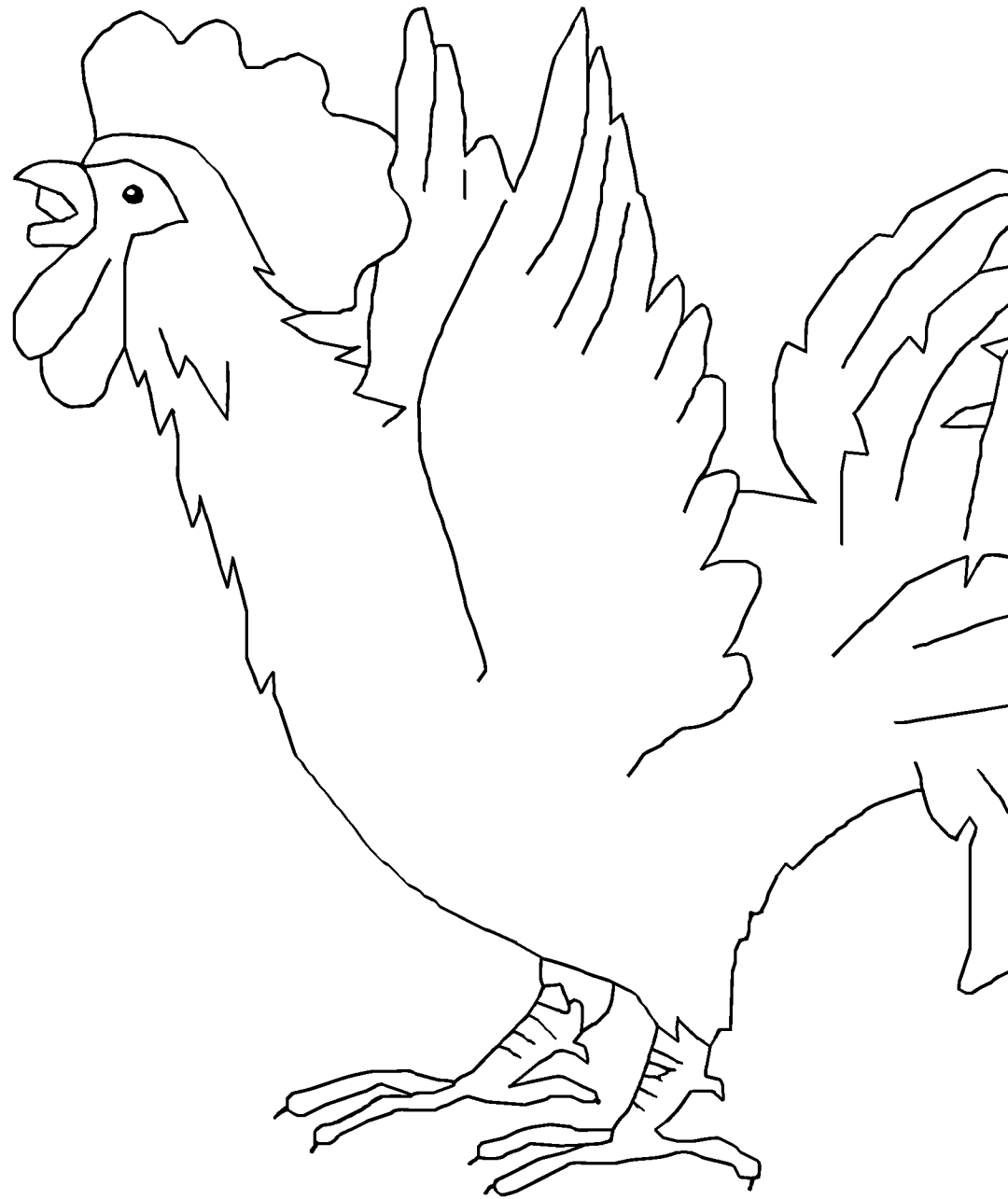
Jesuré ñeeãri siro, néewayira. Paiaré dutigúya wiirꞮ
néesãwayira. Pedrope yoasãñurõ cũĩrẽ nꞮnꞮyígꞮ.
Basocá paiaré dutigúya wii popea macã yepa
decorꞮ pecame dioyíra.
Dioári siro, duiyira.
Pedro cũãmena duiyigꞮ.



Toopú sīcũ paiaré
dutigúre padecotegũ
sũmanucũwĩ.

Cãmopéro
páatanorigũya wedegũ
niiwĩ. Cũũ Pedrore
sãĩñáwĩ: —Yũũ mũurẽ
olivo yucũ oteriropũ
cũũmena niirĩ ãñatu
niiãwũrã, jĩwĩ. —Niiria;
yũũ mee niiãwũ, jĩwĩ
sũcã. Cũũ teero jĩrĩrã,
cãrẽquẽ wedewi.

Teeré wãcũbũagũ,
witiwa, bayiró utiyigũ.

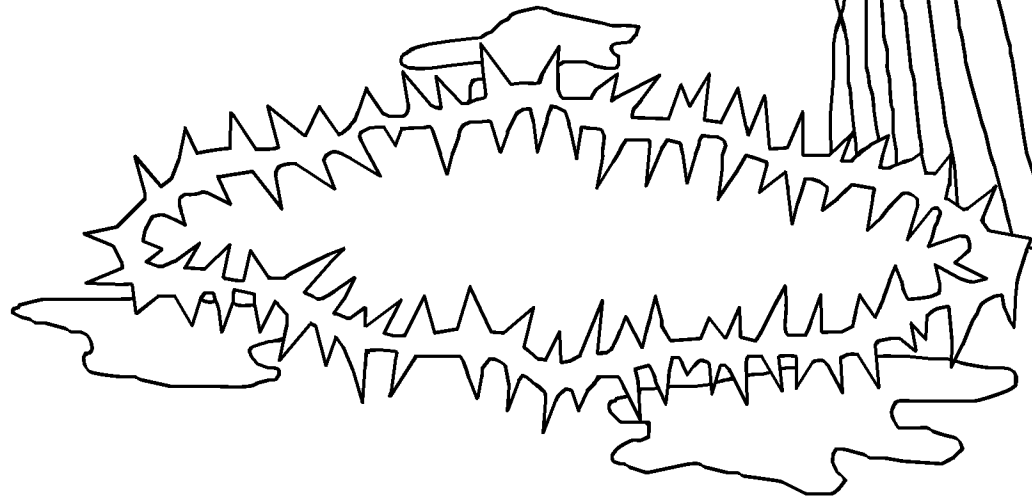


Cũã niipetira wũm̃ñcã, Jesuré
Pilator̃e néewayira. Pilato cũũrẽ
sãĩñáyig̃: —¿M̃urã niĩ judíoa õpũ?
jĩyig̃. —M̃m̃ jĩrõbirora cũũrã niã,
jĩyig̃. Pilato Jesuré
wionécod̃gamiyig̃.
Teero tiig̃, basocãre
wedesenemoyig̃ sũcã.
Cũãpe acaribíyira:
—¿Curusap̃ cũũrẽ páabiatu

sĩãdutíya! jĩyira.



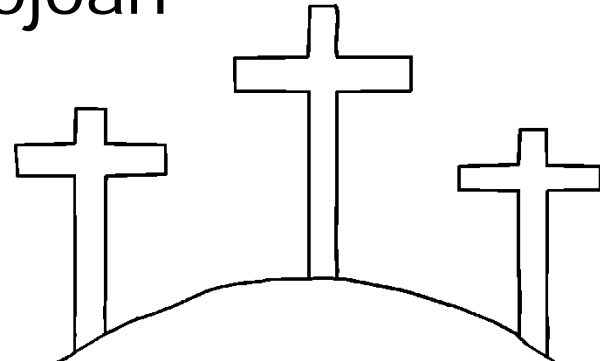
Cũã teero jĩĩĩ t̃ogú, Jesuré cũãrẽ
wiyawí, curusap̃ r̃abiatuaro jĩĩgũ.
Surarape cũũrẽ néewawa. Jesús
curusare apawag̃, "Dupucoro"
wãmec̃tirop̃ wáawi. Hebreoayemena
wãmec̃tia Gólgota.



Toopú cũĩrẽ curusapɛ páabiatuwa.
Ãpẽrã pɛarãcãrẽ teerora tiiwá. Jesuré
cũã deco nɛcõwã, sĩcũrẽ diamacũpe,
ãpĩrẽ acuniñape.



Too síro coeritó jeari, niipetiro tiiditapꞥ
naĩĩãjõãyiro. Muĩpũ búreco macũ bóeriyigꞥ. Tée
ñamica tres niirĩpꞥ naĩĩãtuyiro. Teero wáari,
Cõãmacũwii popeapꞥ Ññunetõjõãri
Tatia cãmotáyosari casero
yigadiati, pꞥacaséropꞥ
jeacotuayiro. Jesús bayiró
acaribíyigꞥ: —Pacꞥ, yáa
yeeripũnarẽ bocañeña,
jĩiyigꞥ. Teero
jĩigũrã, diajõãyigꞥ.



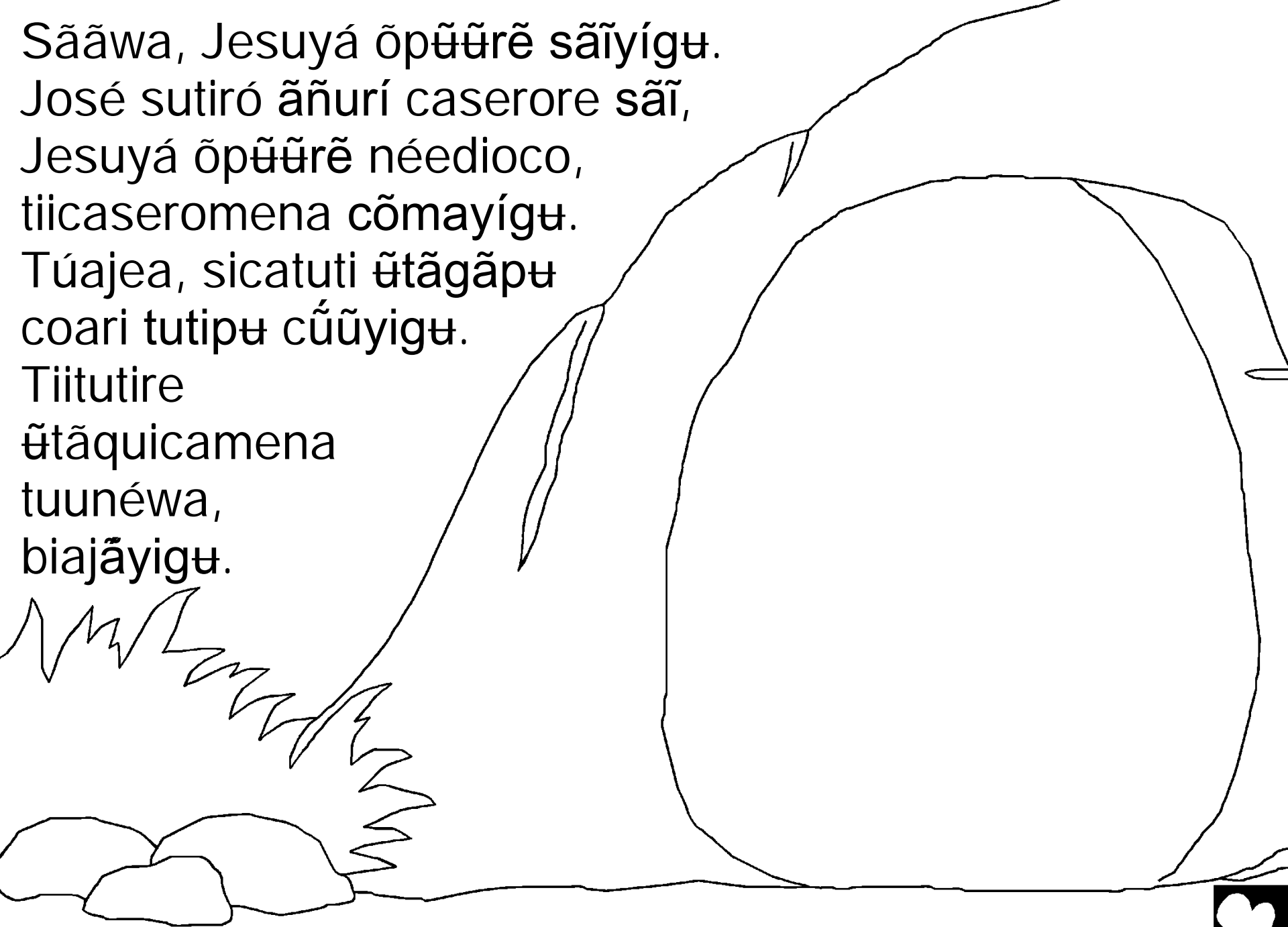
Judíoa yeerisãri b̃reco s̃guero
macã b̃reco niyiro. Teero tiiró,
cũã yeerisãri b̃reco maquẽ
quẽnorí b̃reco niyiro.

Náicũmurĩ, José
Arimatea wãmec̃tiri
macã macũ jeayig̃.
Cũũ Judíoare
Dutirá Peti

menamacũ cũã
padeogú niyig̃.
Cũũcã Cõãmacũ
dutiré basocár̃re
niãdarere coteyig̃.
Teero tiigú, cuiro
manirõ
wãcũtutuaremena
Pilato p̃top̃
sããwayig̃.



Sããwa, Jesuyá õpũũrẽ sãĩyíꞮ.
José sutiró ãñurí caserore sãĩ,
Jesuyá õpũũrẽ néedioco,
tiicaseromena cõmayíꞮ.
Túajea, sicuti ãtãgãpꞮ
coari tutipꞮ cúũyíꞮ.
Tiitutire
ãtãquicamena
tuunéwa,
biajãyíꞮ.



Arebúreco ũsã yeerisãri bureco niirĩ,
paiaré dutirá, teero biiri fariseo
basoca Pilato p̄top̄
neãyira. Cũũrẽ jĩiyira:
—Ũsãrẽ dutigú, ũsã jõõ
niiãriḡ jĩiditorepiḡ
catiḡp̄ jĩiriguere
wãcũã.



“Yuu itiabureco diari siro, masãgũda”,
jĩrigu niwĩ. Teero tiirã, ãtãqui
biarĩqui sotoa
sicadaména
wéediyoturira niwã, cũã
sããwari, ãñamasĩãda
jĩrã. ãñurõ biaári
siro, surarare
cotedutira
cũũyira.

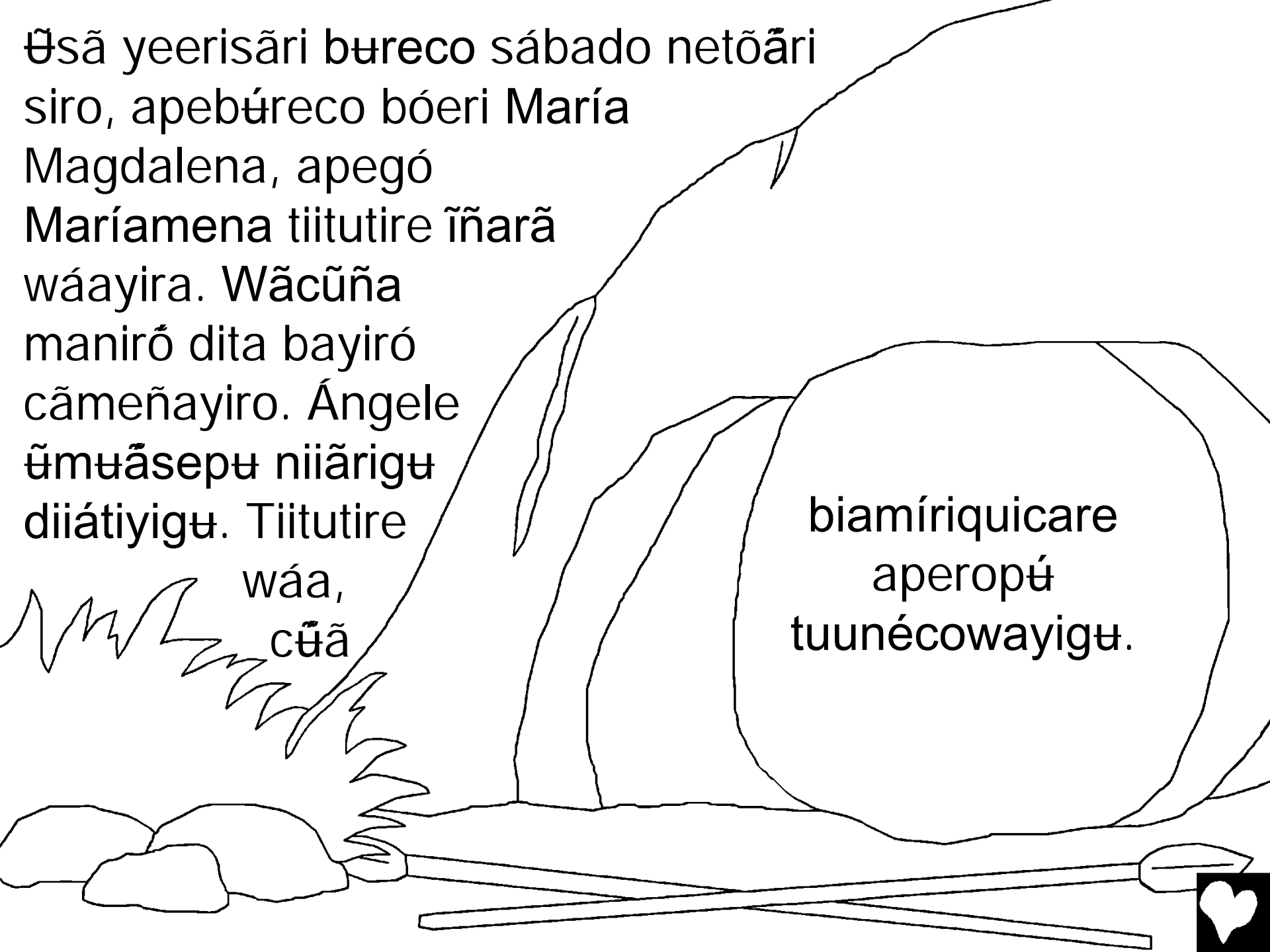


Ūsā yeerisāri b̄ureco sábedo netōāri
siro, apeb̄ureco bóeri María
Magdalena, apegó
Maríamena tiitutire ñnarā

wáayira. Wācūña
manirō dita bayiró
cāmeñayiro. Ángele
ñm̄ñasep̄m̄ niiāriḡm̄
diiátiyiḡm̄. Tiitutire

wáa,
cūñā

biamíriquicare
aperop̄é
tuunécowayiḡm̄.



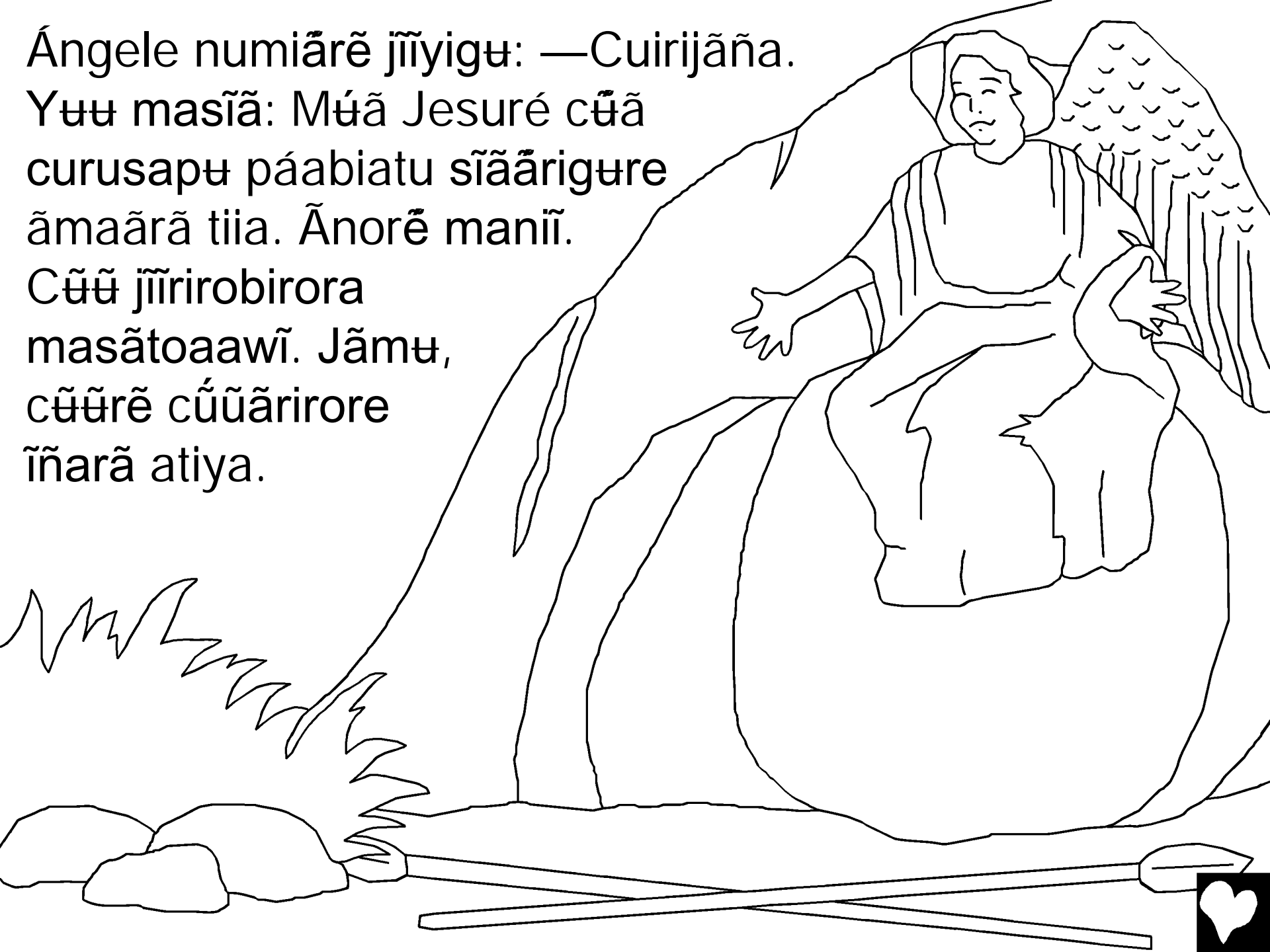
Too síro tiiquica sotoap̄t̄ jeanuãyiḡt̄.
Surara c̄ũrẽ cui, ñap̄õpi, diara
tiiróbiro ñaacũmuyira.



Ángele numiārē jīiyigɥ: —Cuirijāña.

Yɥɥ masiã: Múã Jesuré cūã
curusapɥ páabiatu sīããrigɥre
ãmaãrã tiia. Ānorē manī.


Cūũ jīrirobirora
masãtoaawĩ. Jãmɥ,
cūũrē cúũãrirore
ĩñarã atiya.



Cũũ teero jĩĩrĩ t̃orá, tiitutip̃ niĩãrira
boyeromena wáajõãyira. Cuipacara,
t̃seniremena c̃t̃wáyira, Jesús
buerá niĩãrirare wedera wáara.

Wãcũña manirõ Jesús cũãrẽ
bauá, ãñudutiyig̃. Cũã cũũ
p̃to wáa, cũũye d̃porire
ñaapeó, padeoyíra.





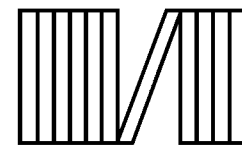
Too síro Jesús cũũ buerá oncere bauáyigʘ cũã
mesapʘ duiráre. Cũãrẽ jĩiyigʘ: —¿Deero tiirá cũã
wederi, yʘ masãré quetire tʘopacára, padeoríarĩ?
Pairó wãcũtutuare cʘoría mũa, jĩiyigʘ. Marĩ Õpũ Jesús
cũãrẽ wedeari siro, ẽmʘãsepʘ néecomʘãnoyigʘ.
Cõãmacũya wãmo diamacũniñape jeanuãyigʘ.



Cõãmacũ atibúreco macãrãrẽ bayiró
maĩĩgũ, cũũ macũ sĩcũ niigũrẽ
ticodiocorigũ niĩwĩ. Teero tiirá, niipetira
cũũ macũrẽ padeorá pecamepũ
wáaricua; cũũmena
catirucujããdacua.



54



60



Romanos 3:23 Marĩ niipetira ñañaré tiirá niiã. Marĩ niipetirare pairó dɥsaa; marĩ ãñurã niiridojãã Cõãmacũ niiré tiiróbiro.

Romanos 6:23 Ñañaré tiiré wapare diadoarere bɥanócu. Cõãmacũ marĩrẽ wapamanírõ ticoréja catiré petihére bɥarí tiiré niicu. Marĩ Ōpũ Jesucristomena “sĩcãrõména niiĩya” jĩĩgũ, teeré ticoqui.

Hebreos 9:27 Marĩcã niipetira sĩcãrĩrã diaadacu. Diari siro, Cõãmacũ duiró díamacũ jeaadacu. Toopú cũũrẽ padeoráre ãñurõ wáaadare wedegɥdaqui; cũũrẽ padeohérare ñañarõ wáaadare wedegɥdaqui.



Efesios 2:8,9 Marĩ Jesucristore padeorĩ, Cõãmacũ marĩrẽ
cũũ añuré ticorére ẽñogũ, netõnérigũ niwĩ. Tee marĩ
basiro tiirigue mee niã; Cõãmacũ ticorigue niã. Marĩ
añurõ tiirére ãñagũ mee netõnéwĩ. Teero tiigú, sĩcũno
“yũ añurõ tiirigue wapa Cõãmacũ yũre
netõnéwĩ” jĩmasĩña maniã.

Romanos 10:9,10 “Jesucristo yũ Õpũ niĩ” jĩ wedegúno
“Cõãmacũ Jesucristo diarigũpũre masõyigũ” jĩ padeó
wãcũnũnũsegũ, netõnénogũdaqui. Jesucristore padeó
wãcũnũnũsegũnorẽ Cõãmacũ “añugũrã niĩ”
jĩqui. Cũũrã “Jesucristo yũ Õpũ niĩ” jĩ
wederi, Cõãmacũ netõnégũdaqui.



Juan 3:16,17 Cõãmacũ atibúreco macãrãrẽ bayiró maĩĩgũ, cũũ macũ sĩcũ niigũrẽ ticodiocorigũ niiwĩ. Teero tiirá, niipetira cũũ macũrẽ padeorá pecamepũ wáaricua; cũũmena catirucujããdacua. Cõãmacũ atibúreco macãrãrẽ “ñañarõ tiigúda” jĩĩgũ mee cũũ macũrẽ ticodiocorigũ niiwĩ; cũãrẽ netõnéãrõ jĩĩgũ ticodiocorigũ niiwĩ.

1 Juan 5:11-13 Cõãmacũ ateré wedequi: Cũũ marĩrẽ catiré petihére ticorigũ niiwĩ. Tee catiré petihére cũũ macũpũre niicu. Cõãmacũ macũmena niigũno catiré petihére cũoquí; cũũ macũmena niihẽgũno catiré petihére cũoríqui. Múã Cõãmacũ macũrẽ padeoráre atipũrẽ jóaa, múã “catiré petihére cũoa” jĩĩ masĩãrõ jĩĩgũ.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Tuyuca NT (tue) © 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All
rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/TUEWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

